



MARZOPINO

La Canzon di Valbreggitt

MUSICA DI M. TOFFOLETTI

« I ASNITT DE BRENGIA » AL MERCATO DI COMO

(M O L I N E A S N I N D I T E M P P A S S A A)

La **Canzon di Valbreggitt** — composta da due canti — non è che la rievocazione storica dei lontani tempi in cui la Valbreggia, mercè i suoi numerosi mulini rudimentali, provvedeva alla macinazione delle granaglie per i bisogni della vicina città.

Risulta infatti da documenti, che già nel XII secolo esistevano ben dodici mulini lungo il corso della **Roggia** molinara e precisamente dal confine italo-svizzero fino al lago, roggia che tuttora esiste e torna di utilità alle diverse cartiere della Valle, sempre alimentata dalle acque del Torrente Breggia.

Nei giorni di mercato i mugnai provvedevano a mandare le farine in città servendosi dei loro somari. Il percorso era piuttosto lungo e disagiabile perchè, mancando a quei tempi la comoda strada a lago, i pazienti animali, dopo di aver superato il ponte romano sul Breggia (restaurato in seguito dalla Regina Teodolinda e poi chiamato con questo nome), dovevano salire la collina transitando da S. Bartolomeo delle Vigne, girare sotto Cardina e scendere a lago per la mulattiera che sbucava nei pressi dell'attuale parco di Villa Olmo.

Il passaggio per Borgo Vico di quel corteo zoccolante e di certo non privo di ragliose espansioni, era bene accolto, si dice, dai cittadini perchè, oltre a portare una nota di buon umore, gli abitanti del Borgo se ne servivano come da orologio, tanto era nota la puntualità oraria dei loro transiti. E quando poi l'attesa someggiata faceva il suo ingresso al mercato del grano di Piazza S. Fedele, si levavano anche qui grida accoglienti: « **hinn rivaa i asnitt de Brengia!** » e tosto il mercato andava animandosi sempre più.

Ma se le buone accoglienze riservate a questi somari, potevano costituire motivi d'orgoglio per gli industriosi Valbreggini di allora, bisogna pur dire che, di conseguenza, essi si sono ben meritati lo scherzoso appellativo di « **asnin de Brengia** » in voga tuttora per Maslianico, sebbene sembra accertato che oggi in paese di somari non se ne vedano più in giro...



ANTICO MULINO DI VALBREGGIA

La canzon d

MARZOPINO

I MOLIN

Tutt i paês e tutt i cittaa
G'hann la soa storia di temp passaa.
Se a nun de Brengia scherzan « asnin »
L'è per la storia di vecc molin.

Cont' el so ingegn, i noster missee,
Vott secoi fa, o forsi pussee,
Hann faa la rongia travers i praa
E dodes molin hann fabricaa.

La rongia industriöosa
Ai so molin la va,
Assidua e silenziosa
La viv per lavorà.

*El gira 'l rodon
A tutt i stagion.
El canta 'l mornee
Con pien el granec.*

Fedel ai so mansion
Coi forz che lee la g'ha
La passa tra i rodon
E tutt je fa girà.

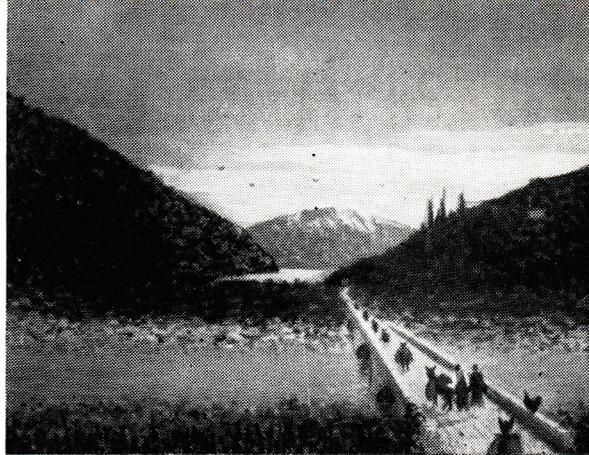
*La moeula la va
Di e nott a masnà
Forment e carlon.
El gira 'l rodon.*

*El gira 'l rodon
A tutt i stagion.
El canta 'l mornee
Con pien el granec!*

Se a nun de Brengia, scherzan « asnin »
L'è per la storia di vecc molin.

Valbrenngitt

MUSICA DI M. TOFFOLETTI



LA SOMEGGIATA SUL PONTE ROMANO

I A S N I N

Ogni mornee, i so bei asnitt,
Je somegiava per el tragitt
Da la Valbrenngia fina in cittaa
Propi in la piazza de quell mercaa.

Quand je vedevan, i cittadin,
Che simpatia per sti asnin!
In tal manera, nun Valbrenngitt,
S'hemm faa 'n gran nom coi noster asnitt!

Intant che canta 'l gall
La fila di asnin
La lassa la soa vall
Coi sacch pien de farin

*E l'asen el va
Tranquill e pazient,
El ved a smorfjà
Ma 'l dis mai nient*

La bella mornerina
Ghe pias andagh adree
Per fa la smorfiosina
Col giovin del mornee...

*Però quant che 'l sent
Basitt a scoccà
El rid e content
El tacca a raglià.*

*I duu morosin,
Content anca lor,
Se tiren visin
E cantan l'amor.*

In tal manera, nun Valbrenngitt
S'hemm faa 'n gran nom coi noster asnitt!

GRAFICHE DOMINIONI
MASLIANICO - COMO